



**INSPEKCJA WETERYNARYJNA**  
MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI  
LEKARZ WETERYNARII

**Wykonawcy**

**- wszyscy -**

Nasz znak: WIW-AD.272.33.2016.AB

Dot. sprawy nr:

pismo z dnia:

**Wyjaśnienie treści oraz zmiana treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia**

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164) Wojewódzki Inspektorat Weterynarii z siedzibą w Siedlcach przesyła odpowiedź na zadane pytania Wykonawcy dotyczące treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nr sprawy WIW-AD.272.33.2016 na dostawę testów ELISA do diagnostyki choroby niebieskiego języka dla Zakładu Higieny Weterynaryjnej w Warszawie.

**Pytanie 1:**

Zamawiający sformułował parametr techniczny jako: „Pierwsza i druga inkubacja powinna odbywać się w temperaturze 36-38°C”

Czy Zamawiający dopuszcza zaoferowanie zestawu, w którym pierwsza oraz druga inkubacja odbywają się w temperaturze pokojowej (21°C +/- 5°C). Równocześnie informujemy, iż oferowany test posiada czułość i specyficzność określoną na 100% w badaniu przeprowadzonym przez PIWet – PIB w Puławach.

**Odpowiedź:**

Zamawiający dopuszcza zaoferowanie zestawu, w którym pierwsza i druga inkubacja odbywa się w temperaturze pokojowej (21°C +/- 5°C).

Stosowna zmiana zostanie naniesiona w treści Specyfikacji istotnych warunków zamówienia.



## **Pytanie 2:**

Czy Zamawiający zaakceptuje zaoferowanie zestawu o wielkości 4 płytek (a 96 dołków) w ilości 15 zestawów co daje całkowitą ilość 60 sztuk płytek wymaganych przez Zamawiającego?

**Odpowiedź:** Zamawiający wyraża zgodę na zaoferowanie zestawu o wielkości 4 płytek (a 96 dołków) w ilości 15 zestawów co daje całkowitą ilość 60 sztuk płytek. Stosowna zmiana zostanie naniesiona w treści SIWZ.

W związku z powyższym, działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164) Wojewódzki Inspektorat Weterynarii z siedzibą w Siedlcach zawiadamia, iż dokonał zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Zmianie ulega:

- 1) Rozdział XVII SIWZ – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zgodnie z treścią Załącznika nr 1 do niniejszego wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- 2) Załącznik nr 5 „wzór umowy” w części: Załącznik nr 2 do umowy „Harmonogram dostaw” zgodnie z treścią Załącznika nr 2 do niniejszego wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- 3) Załącznik nr 6 do SIWZ Specyfikacja oferowanego przedmiotu zamówienia, zgodnie z treścią załącznika nr 3 do niniejszego wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- 4) Załącznik nr 8 do SIWZ „Harmonogram dostaw”, zgodnie z treścią załącznika nr 4 do niniejszego wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia,

Wobec powyższego zgodnie z postanowieniami art. 38 ust. 6 ustawy Prawo zamówień Publicznych, Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 23 maja 2016 roku do godziny 08:30. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23 maja 2016 roku o godzinie 09:00.

MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI  
LEKARZ WETERYNARII  
z up.  
*Krzysztof*  
lek. wet. Krzysztof Garczyński  
ZASTĘPCA MAZOWIECKIEGO  
WOJEWÓDZKIEGO LEKARZA WETERYNARII



Wojewódzki Inspektorat Weterynarii ul. Kazimierzowska 29, 08-110 Siedlce  
tel.: (25) 632-64-59, fax: (25) 632-55-84, e-mail: [wiw@wiw.mazowsze.pl](mailto:wiw@wiw.mazowsze.pl), [wiw.mazowsze.pl](http://wiw.mazowsze.pl)

## **Załącznik nr 1**

do wyjaśnienia treści oraz zmiany treści  
specyfikacji istotnych warunków zamówienia

### **ROZDZIAŁ XVII SIWZ – SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

- I. Przedmiotem zamówienia jest dostawa immunoenzymatycznego testu (ELISA) do wykrywania przeciwciał przeciwko wirusowi choroby niebieskiego języka (BTV) w surowicy krwi, bydła, owiec i kóz dla Zakładu Higieny Weterynaryjnej w Warszawie.**
- II. Ilość zamawiana:** 12 zestawów o wielkości 5 płytek 96 dołkowych lub 15 zestawów o wielkości 4 płytek 96 dołkowych.
- III. Opis – parametry techniczne:**
- a) Test musi wykrywać niskie poziomy przeciwciał.
  - b) Pierwsza i druga inkubacja powinna odbywać się w temp. 36-38°C lub w temp. 21°C+/- 5°C
  - c) Test musi charakteryzować się wysoką czułością i specyficznością nie mniejszą niż 99,5%
  - d) Każde opakowanie oferowanego testu musi być oznaczone numerem serii oraz okresem przydatności do użytku.
  - e) Zamawiający wymaga, aby test zawierał wszystkie niezbędne odczynniki do wykonania badania.
  - f) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca łącznie z testami dostarczył certyfikowany materiał odniesienia (surowice referencyjne) dodatnią i ujemną w ilości umożliwiającej nałożenie na każdej mikropłytkce badawczej po jednym oznaczeniu surowicy kontrolnej dodatniej i ujemnej.
  - g) Materiały odniesienia muszą być dostarczone z certyfikatem wydanym przez uznane organizacje międzynarodowe.
  - h) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca łącznie z testami dostarczył barkody do mikropłytek 96 - dołkowych umożliwiające rozdozowanie surowicy przez EVO 100 firmy Teckan w ilości wystarczającej do wykonania badania.
  - i) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca w ramach ceny umowy w ciągu 14 dni od jej podpisania dostarczył oprogramowanie umożliwiające odczyt wyników badań w przełożeniu na kategorie wyników z możliwością przenoszenia danych do programu Excel i Word. Oprogramowanie musi współpracować z czytnikiem Sunrise firmy Tecan.
  - j) W ramach ceny umowy Wykonawca w terminie 14 dni przeprowadzi szkolenie pracowników Zamawiającego w zakresie wykonywania testów i obsługi oprogramowania. Szkolenie musi składać się zarówno z części teoretycznej jak i ćwiczeń praktycznych. Na koniec szkolenia wykonawca wyda personelowi Zamawiającego certyfikat potwierdzający umiejętności nabyte podczas szkolenia.
  - k) Test musi być umieszczony w aktualnym „Wykazie testów do diagnostyki In vitro” prowadzonym przez Głównego Lekarza Weterynarii.



**IV. Wymagany minimalny termin gwarancji:** Okres przydatności do użycia nieotwartych testów nie może być krótszy niż 8 miesięcy od daty dostawy.

**V. Inne wymagania:**

Dokumenty wymagane przy dostawie towaru:

- a) Certyfikat jakości zawierający m.in. nr serii, datę ważności, wyniki badania surowic kontrolnych dołączonych do zestawu.
- b) Instrukcję wykonania w języku polskim.
- c) Wyniki walidacji pierwotnej przeprowadzone przez producenta.
- d) Karta charakterystyki dla każdej serii testu w jęz. polskim.



**Załącznik nr 2**

do wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Załącznik nr 5 do SIWZ - Wzór umowy  
Załącznik nr 2  
do umowy nr WIW-AD.273. ... .2016

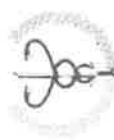
**HARMONOGRAM DOSTAW**

**Miejsce dostawy:** Zakład Higieny Weterynaryjnej w Warszawie Oddział Terenowy w Ostrołęce, ul. Składowa 8a, 07-410 Ostrołęka

Lp.	Przedmiot zamówienia	Ilość zamawiana	Termin dostawy	
			14 dni od dnia podpisania umowy	październik 2016 r.
1	Immunoenzymatyczny test (ELISA) do wykrywania przeciwciał przeciwko wirusowi choroby niebieskiego języka (BTV) w surowicy krwi bydła, owiec i kóz.	12 zestawów (a' 5 płytek x 96 dołkowych) lub 15 zestawów (a' 4 płytki x 96 dołkowych)	5 zestawów (a' 5 płytek x 96 dołkowych) lub 6 zestawów (a' 4 płytki x 96 dołkowych)	7 zestawów (a' 5 płytek x 96 dołkowych) lub 9 zestawów (a' 4 płytki x 96 dołkowych)

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA



Wojewódzki Inspektorat Weterynarii ul. Kazimierzowska 29, 08-110 Siedlce

tel.: (25) 632-64-59, fax: (25) 632-55-84, e-mail: [wiw@wiw.mazowsze.pl](mailto:wiw@wiw.mazowsze.pl), [wiw.mazowsze.pl](http://wiw.mazowsze.pl)

### Załącznik nr 3

do wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Załącznik nr 6 do SIWZ

Nr sprawy: WIW-AD.272.33.2016

## SPECYFIKACJA OFEROWANEGO PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego **na dostawę testów ELISA do diagnostyki choroby niebieskiego języka dla Zakładu Higieny Weterynaryjnej w Warszawie, oświadczamy, że oferowany przez nas przedmiot zamówienia charakteryzuje się poniższymi parametrami:**

Immunoenzymatyczny test (ELISA) do wykrywania przeciwciał przeciwko wirusowi choroby niebieskiego języka (BTV) w surowicy krwi, bydła, owiec i kóz.

Producent: ....., nr katalogowy .....

Nazwa handlowa testu: .....

Lp.	Wymagane parametry Zamawiającego	Oferowane parametry przez Wykonawcę *
a)	Test musi wykrywać niskie poziomy przeciwciał.	
b)	Pierwsza i druga inkubacja powinna odbywać się w temp.36-38°C lub 21°C+/-5 °C.	
c)	Test musi charakteryzować się wysoką czułością i specyficznoscią nie mniejszą niż 99,5%	



Wojewódzki Inspektorat Weterynarii ul. Kazimierzowska 29, 08-110 Siedlce

tel.: (25) 632-64-59, fax: (25) 632-55-84, e-mail: wiw@wiw.mazowsze.pl, wiw.mazowsze.pl

d)	Każde opakowanie oferowanego testu musi być oznaczone numerem serii oraz okresem przydatności do użytku.
e)	Zamawiający wymaga, aby test zawierał wszystkie niezbędne odczynniki do wykonania badania.
f)	Zamawiający wymaga, aby Wykonawca łącznie z testami dostarczył certyfikowany materiał odniesienia (surowice referencyjne) dodatnią i ujemną w ilości umożliwiającej nałożenie na każdej mikropłytkę badawczej po jednym oznaczenia surowicy kontrolnej dodatniej i ujemnej.
g)	Materiały odniesienia muszą być dostarczone z certyfikatem wydanym przez uznane organizacje międzynarodowe.
h)	Zamawiający wymaga, aby Wykonawca łącznie z testami dostarczył barkody do mikropłytek 96 - dołkowych umożliwiające rozdzielenie surowicy przez EVO 100 firmy Teckan w ilości wystarczającej do wykonania badania.
i)	Zamawiający wymaga, aby Wykonawca w ramach ceny umowy w ciągu 14 dni od jej podpisania dostarczył oprogramowanie umożliwiające odczyt wyników badań w przełożeniu na kategorie wyników z możliwością przenoszenia danych do programu Excel i Word. Oprogramowanie musi współpracować z czytnikiem Sunrise firmy Tecan.
j)	W ramach ceny umowy Wykonawca w terminie 14 dni przeprowadzi szkolenie pracowników Zamawiającego w zakresie wykonywania testów i obsługi oprogramowania.





	<p>Szkolenie musi składać się zarówno z części teoretycznej jak i ćwiczeń praktycznych. Na koniec szkolenia wykonawca wyda personelowi Zamawiającego certyfikat potwierdzający umiejętności nabyte podczas szkolenia.</p>
k)	<p>Test musi być umieszczony w aktualnym „Wykazie testów do diagnostyki In vitro” prowadzonym przez Głównego Lekarza Weterynarii.</p>
l)	<p>Okres przydatności do użycia nieotwartych testów nie może być krótszy niż 8 miesięcy od daty dostawy.</p>
m)	<p>Dokumenty wymagane przy dostawie towaru:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Certyfikat jakości zawierający m.in. nr serii, datę ważności, wyniki badania surowic kontrolnych dołączonych do zestawu.</li> <li>b) Instrukcję wykonania w języku polskim.</li> <li>c) Wyniki walidacji pierwotnej przeprowadzone przez producenta.</li> <li>d) Karta charakterystyki dla każdej serii testu w jęz. polskim.</li> </ul>

\*do wypełnienia przez Wykonawcę, zapisy „Tak”, „Zgodnie”, czy „Spełnia” „Jak obok” nie będą akceptowane, należy podać rzeczywisty oferowany parametr.

\_\_\_\_\_ dnia \_\_ \_\_ 2016 rok

\_\_\_\_\_  
*(pieczęć i podpis Wykonawcy)*



Wojewódzki Inspektorat Weterynarii ul. Kazimierzowska 29, 08-110 Siedlce

tel.: (25) 632-64-59, fax: (25) 632-55-84, e-mail: [wiw@wiw.mazowsze.pl](mailto:wiw@wiw.mazowsze.pl), [wiw.mazowsze.pl](http://wiw.mazowsze.pl)



**Załącznik nr 4**

do wyjaśnienia treści oraz zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Załącznik nr 8 do SIWZ

Nr sprawy: WIW-AD.272.33.2016

**HARMONOGRAM DOSTAW**

**Miejsce dostawy:** Zakład Higieny Weterynaryjnej w Warszawie Oddział Terenowy w Ostrołęce, ul. Składowa 8a, 07-410 Ostrołęka

Lp.	Przedmiot zamówienia	Ilość zamawiana	Termin dostawy	
			14 dni od dnia podpisania umowy	październik 2016 r.
1	Immunoenzymatyczny test (ELISA) do wykrywania przeciwciał przeciwko wirusowi choroby niebieskiego języka (BTV) w surowicy krwi bydła, owiec i kóz.	12 zestawów (a' 5 płytek x 96 dołkowych) lub 15 zestawów (a' 4 płytki x 96 dołkowych)	5 zestawów (a' 5 płytek x 96 dołkowych) lub 6 zestawów (a' 4 płytki x 96 dołkowych)	7 zestawów (a' 5 płytek x 96 dołkowych) lub 9 zestawów (a' 4 płytki x 96 dołkowych)



Wojewódzki Inspektorat Weterynarii ul. Kazimierzowska 29, 08-110 Siedlce

tel.: (25) 632-64-59, fax: (25) 632-55-84, e-mail: [wiw@wiw.mazowsze.pl](mailto:wiw@wiw.mazowsze.pl), [wiw.mazowsze.pl](http://wiw.mazowsze.pl)